<u>只供本署填寫</u> 收據編號:	香港特別行 表格 香港法例 建築工地升降機及塔式 第19(1	十六 第470章 工作平台(安全)條例	機電工程署 EMSD EMSD
建			明書
*建築工地升降機/塔式工	作平台	日期:	
機器號碼:			
致:機電工程署署長			
本人(為註冊檢 日/月/年)根據建築工地升降機及	∶驗員(註冊號碼: ≿塔式工作平台(安全)條例第), 謹此證明,本人曾於 18(2)條的規定,檢驗及測試
上述*建築工地升降機/塔			
	(日/月/年),上述 第9條列出的規定,並認為其處於安		平台符合建築工地升降機及
GOVER	MENT OF THE HONG KONG S		E REGION
Offical Use Only Receipt No. :	BUILDERS' LIFTS AND TOWE (SAFETY) ORDINAN SECTION CERTIFICATE OF TEST AND EXA OR TOWER WORKING PLATFOR	ER WORKING PLATFORMS CE, CHAPTER 470 N 19(1) MINATION OF BUILDER'S LI	
*Builder's Lift / Tower Wor	king Platform	Date	:
Machine No. :			
Installed at :			
To the Director of Electrica	l and Mechanical Services,		
the Builders' Lifts and Towe I am satisfied that,	ift / tower working platform was er Working Platforms (Safety) Ordir on(day/mont requirements set out in section 9 working order.	nance, by me on h/year), the above *builder's	(day/month/year). lift / tower working platform
註冊檢驗員簽署 : Signature of Registered Exami	iner		
註冊承建商授權簽署人姓名及 Name and Signature of Author	及簽署 : prised Signatory of Registered Contract	tor	
註冊承建商名稱 :			册號碼 :
Name of Registered Contracto			istration No.
擁有人姓名及地址 : Name and Address of Owner			
現根據建築工地升降	&機及塔式工作平台(安全)條例第19(3) 條的規定, 本人對該測試及檢	驗報告及證明書感到滿意。

Pursuant to section 19(3) of the Builders' Lifts and Tower Working Platforms (Safety) Ordinance, I am satisfied with the report and certificate of test and examination.

日期 : _ Date

代行)

*刪去不適用者 *Delete if inappropriate

EMSD/GLB16 (07/2022)

SERVING THE COMMUNITY

)

機電工程署署長(

(

for Director of Electrical and Mechanical Services

重要通知

任何人士試圖向任何政府人員提供利益(根據《防止賄賂條例》(第201章)定義),以影響本申請的 結果,即構成《防止賄賂條例》所訂的罪行,並導致有關申請無效,而機電工程署會向廉政公署 舉報個案。如任何政府人員或其代理人就本申請向你索取利益,你應向廉政公署舉報(電話號碼: 2526 6366)。

<u>注 意</u>

- 建築工地升降機或塔式工作平台擁有人,須在收到此證明書後七天之內繳交指定的費用。指定 費用的款額載於建築工地升降機及塔式工作平台(安全)(費用)規例的費用附表上。
- 經批署的證明書須張貼在建築工地升降機內或塔式工作平台上當眼處,直至收到另一份證明書 為止。

<u> 繳款辦法</u>

須繳費用可照下列辦法繳交:-

- (甲) 郵寄香港九龍啟成街3號機電工程署署長收。繳款時請將白色和黃色表格一併寄回。白色 表格經批署後會連同編號收據寄回繳款人。 <u>請勿郵寄現金</u>。
- (乙)前往香港九龍啟成街3號機電工程署客户服務部繳交。繳款時請攜同白色及黃色表格;收款人會即時發回編號收據。白色表格經批署後會寄回繳款人。 收款時間:-
 - 星期一至星期五: 上午9時至下午5時15分
- (丙)凡支票、匯票及本票均須書明支付「香港特別行政區政府」並加劃線,切勿寫明支付某一 職員。期票將不予接納。

Important Notice

Any attempt to offer advantage (as defined in the Prevention of Bribery Ordinance ("POBO") (Cap. 201)) to any government officer with a view to influencing the outcome of this application constitutes an offence under the POBO and renders the application invalid. The case will be reported to the Independent Commission Against Corruption. You should report to the ICAC (Telephone No.: 2526 6366) if any government officer or their agent solicits an advantage from you in relation to this application.

NOTES

- The owner of the builder's lift or tower working platform shall pay the prescribed fee within 7 days of the receipt of this certificate. The prescribed fee is indicated in the Schedule of Fees of the Builders' Lifts and Tower Working Platforms (Safety)(Fees) Regulation.
- 2. The endorsed certificate should be posted in a conspicuous position in the builder's lift or on the tower working platform until another certificate is received.

Payment may be made :

PAYMENT INSTRUCTIONS

- (a) By post addressed to the Director of Electrical and Mechanical Services, Electrical and Mechanical Services Department Headquarters, 3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong. Both the white and yellow copies of this form must accompany payment. The white copy after endorsement will be returned together with a serially numbered receipt. CASH SHOULD NOT BE SENT THROUGH THE POST.
- (b) In person to Customer Services Office, Ground Floor, Electrical and Mechanical Services Department Headquarters, 3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong. Please produce both white and yellow copies of this form at time of payment; a serially numbered receipt will be issued. The white copy after endorsement will be returned separately. Hours of Collection :-

Monday to Friday 9:00 a.m. to 5:15 p.m.

(c) Cheques, Drafts and Cashier Orders should be made payable to the "THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION" and crossed. They must not be made payable to any individual officer. Post-dated cheque will not be accepted.

<u>只供本署填寫</u> 收據編號:]	香港特別行政區政府 表格十六 香港法例第470章 ·降機及塔式工作平台(安全)條例 第19(1)條	機電工程署 EMSD	
建築工地升降機或塔式工作平台主要更改後測試及檢驗證明書				
*建築工地升降機/塔式工	佐亚厶	口田・		
機器號碼:		ц <i>ж</i> л · _		
致:機電工程署署長				
本人		為註冊檢驗員(註冊號碼: 工地升降機及塔式工作平台(安全)修), 謹此證明,本人曾於	
((日/月/年)根據建築	 工地升降機及塔式工作平台(安全)修	系例第18(2)條的規定,檢驗及測試	
上述*建築工地升降機/塔				
本人信納於	(日/	月/年),上述*建築工地升降機/塔式	式工作平台符合建築工地升降機及 1	
塔式工作平台(安全)條例	第9條列出的規定,並	認為其處於安全操作狀況。		
GOVERI	NMENT OF THE HO	ONG KONG SPECIAL ADMINISTR	ATIVE REGION	
Offical Use Only		FORM 16 S AND TOWER WORKING PLATFOR		
Receipt No. :		Y) ORDINANCE, CHAPTER 470		
		SECTION 19(1)		
		ST AND EXAMINATION OF BUILDEF		
*Builder's Lift / Tower Wor			Date :	
Machine No. :				
Installed at :				
To the Director of Electrica	al and Mechanical Serv	vices.		
l,		, registered examiner (Registratic	on No. :), certify	
I,, registered examiner (Registration No. :), certify that the above *builder's lift / tower working platform was examined and tested, in accordance with section 18(2) of the Builders' Lifts and Tower Working Platforms (Safety) Ordinance, by me on(day/month/year). I am satisfied that, on(day/month/year), the above *builder's lift / tower working platform complied with the relevant requirements set out in section 9 of the Builders' Lifts and Tower Working Platforms (Safety) Ordinance and was in safe working order.				
註冊檢驗員簽署 : Signature of Registered Exam	iner	_		
註冊承建商授權簽署人姓名及	及簽署:	stered Contractor		
註冊承建商名稱 :			註冊號碼:	
Name of Registered Contract	O		Registration No.	
擁有人姓名及地址 : Name and Address of Owner				
現根據建築工地升降	降機及塔式工作平台(安	子全)條例第19(3)條的規定,本人對該測詞	式及檢驗報告及證明書感到滿意。	

Pursuant to section 19(3) of the Builders' Lifts and Tower Working Platforms (Safety) Ordinance, I am satisfied with the report and certificate of test and examination.

日期 : ______ Date

機電工程署署長((

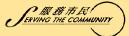
)

代行)

*刪去不適用者 *Delete if inappropriate

EMSD/GLB16 (07/2022)

for Director of Electrical and Mechanical Services



重要通知

任何人士試圖向任何政府人員提供利益(根據《防止賄賂條例》(第201章)定義),以影響本申請的 結果,即構成《防止賄賂條例》所訂的罪行,並導致有關申請無效,而機電工程署會向廉政公署 舉報個案。如任何政府人員或其代理人就本申請向你索取利益,你應向廉政公署舉報(電話號碼: 2526 6366)。

注意 1. 建築工地升降機或塔式工作平台擁有人,須在收到此證明書後七天之內繳交指定的費用。指定 費用的款額載於建築工地升降機及塔式工作平台(安全)(費用)規例的費用附表上。 2. 經批署的證明書須張貼在建築工地升降機內或塔式工作平台上當眼處,直至收到另一份證明書 為止。

<u> 繳款辦法</u>

須繳費用可照下列辦法繳交:-

- (甲)郵寄香港九龍啟成街3號機電工程署署長收。繳款時請將白色和黃色表格一併寄回。白色 表格經批署後會連同編號收據寄回繳款人。 <u>請勿郵寄現金</u>。
- (乙)前往香港九龍啟成街3號機電工程署客户服務部繳交。繳款時請攜同白色及黃色表格;收款人會即時發回編號收據。白色表格經批署後會寄回繳款人。 收款時間:-
 - 星期一至星期五: 上午9時至下午5時15分
- (丙)凡支票、匯票及本票均須書明支付「香港特別行政區政府」並加劃線,切勿寫明支付某一 職員。期票將不予接納。

Important Notice

Any attempt to offer advantage (as defined in the Prevention of Bribery Ordinance ("POBO") (Cap. 201)) to any government officer with a view to influencing the outcome of this application constitutes an offence under the POBO and renders the application invalid. The case will be reported to the Independent Commission Against Corruption. You should report to the ICAC (Telephone No.: 2526 6366) if any government officer or their agent solicits an advantage from you in relation to this application.

NOTES

- The owner of the builder's lift or tower working platform shall pay the prescribed fee within 7 days of the receipt of this certificate. The prescribed fee is indicated in the Schedule of Fees of the Builders' Lifts and Tower Working Platforms (Safety)(Fees) Regulation.
- 2. The endorsed certificate should be posted in a conspicuous position in the builder's lift or on the tower working platform until another certificate is received.

Payment may be made :

PAYMENT INSTRUCTIONS

- (a) By post addressed to the Director of Electrical and Mechanical Services, Electrical and Mechanical Services Department Headquarters, 3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong. Both the white and yellow copies of this form must accompany payment. The white copy after endorsement will be returned together with a serially numbered receipt. CASH SHOULD NOT BE SENT THROUGH THE POST.
- (b) In person to Customer Services Office, Ground Floor, Electrical and Mechanical Services Department Headquarters, 3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong. Please produce both white and yellow copies of this form at time of payment; a serially numbered receipt will be issued. The white copy after endorsement will be returned separately. Hours of Collection :-

Monday to Friday 9:00 a.m. to 5:15 p.m.

(c) Cheques, Drafts and Cashier Orders should be made payable to the "THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION" and crossed. They must not be made payable to any individual officer. Post-dated cheque will not be accepted.